

THE COMIC ART OF / L'ART COMIQUE DE
GUILLERMO FORCHINO®



"TUK-TUK"

GUILLERMO FORCHINO®



From the early 1980's, Guillermo Forchino experiments with various materials to create works of art in volume. This research began at the Ecole des Beaux-Arts in Rosario, Argentina and then continued with three years of studies in art restoration and conservation at the Sorbonne University in Paris, France. During his studies he discovered and mastered classic techniques and materials.

After completing his studies in Paris, he returned to Argentina where he directed the Juan B. Castagnino atelier of art restoration for the Museum of Beaux-Arts of Rosario. It was during this period that Forchino began creating figures made from wrapped bands of cloth where the visible parts of the body (head and hands) were made from wax and paper maché colored with natural pigments.

At the end of the 1980's, Forchino chose poly resins to create figures and scenes that resemble the world of comic strip and cartoon characters. They are typically unusual and humorous subjects such as a family leaving on vacation in an overloaded car with flat tires or a tired, old American pick-up truck from the 1950's. He has used other modes of transportation such as boats, planes and motorcycles and has even used a bathtub for a military dictator. His characters are always handled with humor and finesse and given a soul.

Guillermo Forchino lives and works in Paris in his workshop two steps away from the Père Lachaise cemetery.

The Comic Art of Guillermo Forchino is now available for a larger group of art lovers in the form of limited edition, numbered series.



Dès le début des années 80, Guillermo Forchino expérimente divers matériaux pour réaliser ses oeuvres en volume. Cette recherche commence à l'Ecole des Beaux-Arts de Rosario en Argentine et se poursuit au cours des trois années d'études de Restauration et Conservation des oeuvres d'Art suivies à l'Université de Paris-Sorbonne. Cette formation lui permet de découvrir et de connaître des techniques et matériaux anciens.

A la fin de ses études à Paris, il retourne en Argentine où il monte et dirige l'atelier de restauration des oeuvres d'art du Musée des Beaux Arts « Juan B. Castagnino » de la ville de Rosario. Il commence à créer des

personnages faits de bandelettes en chiffons enroulées, réalisant les parties visibles du corps (têtes et mains) en papier mâché coloré à l'aide de pigments naturels et de cire.

Dès la fin des années 80, Forchino choisit la résine polyuréthane pour créer des sculptures proches de l'univers de la bande dessinée.

Une suite de mises en scène drôles et insolites: un départ en vacances en voiture surchargée aux pneus dégonflés, un pick-up américain des années 50 bien fatigué, des engins de transport variés tels que bateaux, avions, motos ou... baignoires pour dictateur militaire ou autres personnages singuliers, tous traités avec humour et finesse et en leur conférant une âme.

Guillermo Forchino vit et travaille à Paris dans son atelier à deux pas du cimetière du Père Lachaise.

Maintenant « The Comic Art of Guillermo Forchino » est accessible à un plus grand nombre d'amateurs, en éditions limitées et numérotées.



"THE FIRE ENGINE"

A deafening siren howled in the crowded streets of Rosario City. The fire truck, moving at high speed, left passer-bys perplexed. Everyone watched the enormous mass with surprise as it managed to zigzag through the ocean of cars. Ten minutes of high speed driving sufficed the brave firemen to arrive just in time to prevent, Mimi, the cat of the ravishing blonde Maria Alicia Vicari, from falling out of the tree where it was taking her siesta in the sun. Our heroes battled for 45 minutes, but after numerous scratches and bites, they managed to bring down the intractable animal. With applause from the neighbours, they returned the feline to her mistress who by mistake let the cat escape. The charming kitty, with a superb leap, managed to climb even higher. Fortunately, the ladder was still in place.

"LES POMPIERS"

Une sirène assourdissante hurlait dans les rues bondées de Rosario City. Le camion de pompier, roulant à toute allure, laissait les passants perplexes. Tout le monde regardait d'un air étonné cette énorme masse qui réussissait à se faufiler parmi un tel flot de voitures. Dix minutes d'une course effrénée suffirent aux courageux pompiers pour arriver juste à temps pour empêcher que « Mimi », le chat de la ravissante blonde Maria Alicia Vicari, ne tombe de l'arbre où il faisait sa sieste au soleil. Nos héros durent batailler plus de 45 minutes, mais après de nombreuses griffures et morsures, ils réussirent à faire descendre l'irréductible animal. Sous les applaudissements des voisins ils rendirent le félin à sa maîtresse qui, par une fausse manœuvre, le laissa échapper. Le charmant minou, d'un superbe bond, réussit à monter encore plus haut. Heureusement l'échelle était toujours en place



Original sculpture "75 x 38 x 33 cm" Sculpture originale

Reproductions (available sizes / formats disponibles): 100% & 50%



FO 85039 - Size: 100% (75 cm)
Limited Edition 1000 pcs world wide
EAN: 8717127438396

FO 85040 - Size: 50% (38 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438402



Original sculpture "76 x 30 x 26 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



"THE DREAM"

The magnificent convertible was a pure wonder. With its curved lines, its majestic allure and extraordinary power, it couldn't pass unnoticed. It was a real luxury car, but Carlos Pereyra had the means. The most beautiful woman of high society fought for his company. He preferred redheads with long hair and well-developed chests. That particular day, the top model most in vogue at the moment, was at his side. He had everything to be happy. Suddenly the alarm rang with a deafening noise. Carlos awoke abruptly and looked at his watch and began to dress saying to himself, that perhaps with a little chance, he'll have the same dream the following night.

"LE RÊVE"

La magnifique voiture décapotable était une pure merveille. Avec ses lignes arrondies, sa majestueuse allure et son extraordinaire puissance, elle ne pouvait pas passer inaperçue. C'était une vraie voiture de luxe mais Carlos Pereyra en avait les moyens. Les plus belles filles de la haute société se disputaient sa compagnie. Il préférait les rousses aux longs cheveux et à la forte poitrine. Ce jour là, la "top model", la plus en vogue du moment, était assise à ses côtés. Il avait tout pour être heureux. Soudain une sonnette retentit avec un bruit assourdissant. Carlos se réveilla brusquement, regarda sa montre et commença à s'habiller en se disant que, peut-être, avec un peu de chance, il ferait le même rêve, la nuit suivante.

FO 85041 - Size: 50% (38 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438419

"THE BUSINESS TRIP"

Miss Belkys, tapped at her machine with one finger, not understanding anything about computers, speaking no foreign languages. Despite these "small" inconveniences, the day of her interview with the president, she stood out among the 25 best educated candidates in the city and obtained, the coveted position of personal secretary. As always, there were some jealous ones who said it was because of her plunging neckline and tight fitting skirt. Belkys, convinced herself that she earned the position thanks to the intensive marketing course which she took by correspondence at the Institute of Middle Studies in Tijuana. The following day and in a rush, the president left with her on a "business trip" for a week at Paradise Beach, a trip that finally had to be extended to a month. Back to the office, the new secretary asked for a raise which was immediately granted. Moreover, her boss announced that she had been an excellent assistant despite the fact that she hadn't taken a single note, because she had forgotten all the files at the office.

"VOYAGES D'AFFAIRES"

Mademoiselle Belkys tapait à la machine d'un seul doigt, ne comprenait rien à l'informatique, ne parlait aucune langue étrangère. Malgré ces « petits » inconvénients, le jour de l'entretien avec le Directeur Général, elle se distingua des 25 candidates les plus diplômées de la ville et obtint, le poste de secrétaire particulière si convoité. Comme d'habitude, il eut des gens jaloux pour dire que ce fut grâce à son décolleté et à sa jupe moulante. Belkys, pour sa part, affirmait qu'elle avait eu le poste grâce à la qualité des études de marketing qu'elle avait suivies en accéléré et par correspondance à l'Institut D' Enseignement Moyen de Trifouillis les Oies. Le lendemain et de toute urgence, le Directeur Général partit avec elle en « voyage d'affaires » pour une semaine au « Paradise Beach », mission qui finalement avait dû être prolongée d'un mois. De retour au bureau, la nouvelle secrétaire demanda une augmentation de salaire qui lui fut accordée ipso facto. De plus, son chef affirma qu'elle était une excellente collaboratrice malgré le fait qu'elle n'avait pu prendre aucune note puisqu'elle avait oublié tous les dossiers de travail.

FO 85044 - Size: 100% (64 cm)
Limited Edition 1000 pcs world wide
EAN: 8717127438440

FO 85045 - Size: 50% (34 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438457



Original sculpture "64 x 29 x 23 cm" Sculpture originale

Reproductions (available sizes / formats disponibles): 100% & 50%





Original sculpture "71 x 30 x 23,5 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



"THE FABULOUS FIFTIES"

From the radio came strange music. Frankie raised the volume until the whole car started to vibrate. Susan, at his side, started to move to the rhythm. In the back seat, Danny, Lily, and Ricky began to rock, when the voice of the great Elvis surged out between the sound waves. Along the street, people turned to watch as they went by. The car was a true marvel, and the enthusiasm of the five kids was contagious. When they parked on Madison Avenue, they were immediately surrounded by a group of teenagers. Two police officers, intrigued by the noise, tried to make their way through the crowd that was dancing frenetically, totally paralyzing traffic. On the sidewalk across the street, an older couple observed the spectacle with a surprised air. The man tossed his head from right to left and the woman covered her mouth with her hand to stifle a frightened scream. Completely discombobulated, they walked more quickly and disappeared after rounding the corner.

"LES FABULEUX FIFTIES"

De la radio s'échappait une musique très particulière. Frankie augmenta le volume jusqu'à en faire vibrer la voiture tout entière. Susanne, à ses côtés, commença à bouger au rythme de la musique. Sur la banquette arrière, Danny, Lily et Ricky commencèrent à se balancer quand la voix du grand Elvis se fit entendre. Dans la rue, les gens se retournaient sur leur passage. La voiture était une véritable merveille et l'enthousiasme des cinq jeunes fort contagieux. Quand ils se garèrent sur Madison Avenue, un cercle d'adolescents se forma immédiatement autour d'eux. Deux policiers, intrigués par un tel tapage, essayaient de se frayer un chemin parmi les jeunes qui en dansant frénétiquement, paralysaient totalement la circulation. Sur le trottoir d'en face, un couple d'âge mûr observait le spectacle d'un air étonné. L'homme bougeait la tête de droite à gauche et la femme avait porté la main à sa bouche pour réprimer un cri d'effroi. Complètement déconcertés, ils pressèrent le pas et disparurent après avoir tourné le coin de la rue.

FO 85051 - Size: 50% (35,5 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438518

"THE POLICE"

After having been a brilliant student at the Police Academy, young police officer Richard Thompson was newly appointed to the city's anti-violence brigade. The very same day the City Bank was attacked by three highly armed robbers. The police immediately arrested one of the bandits. After his constitutional rights were read to him, he was seated in the back, and handcuffed to Officer Thompson's wrist, who was ordered to punish any sudden movement of the suspect severely. Without any further hesitation they left to follow the rest of the gang, who answered with loaded Kalachnikovs, Magnum 357s and rocket launchers. The gunfire lasted two hours. Even with the hood and windscreen covered with holes, the courageous men in blue continued to risk their lives until the outlaws were caught. Later that night, when the police officers finally found Officer Thompson still hidden under the back seat, they advised him to find another job. He now sells popcorn in a movie theatre in Iowa.

"LA POLICE"

Après avoir suivi de brillantes études à l'Académie de Police, le jeune agent Richard Thompson, venait d'être nommé à la brigade anti-banditisme de la ville. Le même jour, la City Bank fut attaquée par trois voleurs fortement armés. Tout de suite la police arrêta un des bandits. Après lui avoir lu ses droits constitutionnels, il fut assis à l'arrière et menotté au poignet de l'agent Thompson qui reçut d'ailleurs l'ordre de réprimer sévèrement tout mouvement brusque du prévenu. Sans plus attendre, ils partirent à la poursuite du reste de la bande qui répondit avec des tirs nourris de Kalachnikov, magnum 357 et lance-roquettes. La fusillade dura deux heures. Même avec le capot et le pare-brise tout troués, les courageux hommes de la force publique continuèrent à risquer leur vie jusqu'à la capture des hors-la-loi. Tard le soir, quand finalement les policiers trouvèrent l'agent Thompson encore caché sous le siège arrière, ils lui conseillèrent de changer de métier. Actuellement il vend du pop-corn dans un cinéma de l'Iowa.

FO 85008 - Size: 50% (35 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438082



Original sculpture "70 x 31 x 26 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%





Original sculpture "67 x 33 x 30 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



"THE TAXI"

On a very hot day, Miss Marta Gaitan Barberio and her friend Mercedes Arana Calderon decided, after a long trip by train, to go home by cab. The taxi was an old model and rather badly kept up; the body was all beat up and held together with iron wire. The driver of the completely demolished vehicle wouldn't let the ladies put their luggage in the trunk because it was already filled with six packages of sausages, barbecued ham, and three cartons of beer. He wouldn't let them put their belongings on the front seat either, because he didn't want it ruined. Once they got home, Marta and Mercedes had to ask a passer-by to help them squeeze out of the car.

"LE TAXI"

Par un jour de grande chaleur, Mesdemoiselles Marta Gaitan Barberio et sa copine Mercedes Arana Calderon, décidèrent après un long voyage en train de prendre un taxi pour rentrer à la maison. Le taxi était un vieux modèle assez mal entretenu, la carrosserie en était toute cabossée et attachée avec du fil de fer. Le chauffeur de ce véhicule tout dégingué ne permit pas aux dames de mettre leurs bagages dans le coffre parce qu'il était déjà assez bien rempli avec six paquets de saucisses, du jambon fumé et trois cartons de bières. Il ne leur permit pas non plus de déposer leurs affaires sur le siège avant parce qu'il ne voulait pas l'abîmer. Une fois arrivées chez elles, Marta et Mercedes durent demander de l'aide aux passants pour pouvoir s'extirper de la voiture.

FO 85003 - Size: 50% (36 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438037

"A SUNDAY'S DRIVE"

"Today we're really going to have fun, we're going for a nice car ride" said an extremely happy Fernando, to his children on this lovely Sunday afternoon. "No, I'm not going. No. No. And No!" cried his daughter. "Me neither, I want to watch TV!" groaned his eldest son. "And me, I'm going to play football with my friends!" said the youngest crying. "You're coming whether you like it or not!! If I say that we're going to have fun, we're going to have fun! And you, Grandma, you're coming too!" howled the father. Grandma, without saying a word, with rollers in her hair, climbed first into the car. The three children followed, arms crossed and pouting. His wife had prepared sandwiches, and took some fruits and drinks for the occasion. Fernando, told himself that they were going to pass a lovely day together and that for nothing in the world would he miss these charming Sunday drives.

"PROMENADE DU DIMANCHE"

-Aujourd'hui on va bien s'amuser, on va faire une belle promenade en voiture! dit Fernando, tout joyeux, à ses enfants par cet agréable après-midi de dimanche.

-Non, je n'y vais pas, non, non et non ! cria sa fille.

-Moi non plus, je veux regarder la télé ! râla l'aîné des garçons.

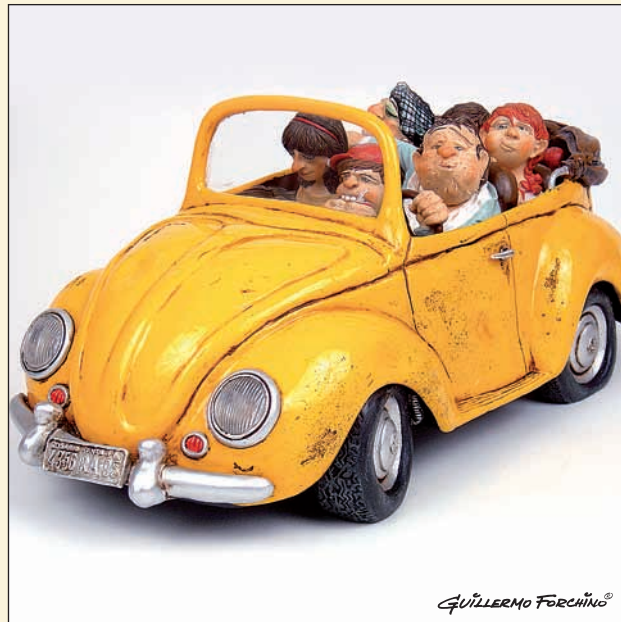
-Et moi, je vais aller jouer au foot avec mes copains ! dit le petit en pleurnichant.

-Vous allez venir que cela vous plaise ou non !! Si je vous dis qu'on va s'amuser, c'est qu'on va s'amuser! Et vous, mamie, vous venez aussi ! hurla le père. Grand-mère, sans dire un mot, les bigoudis sur la tête, monta la première dans la voiture. Les trois enfants la suivirent, les bras croisés, en boudant. Sa femme avait préparé des sandwiches, pris quelques fruits et des boissons pour l'occasion. Fernando s'était dit qu'ils allaient passer une magnifique journée tous ensemble et que pour rien au monde ils n'allaient rater ces charmantes balades dominicales.

FO 85030 - Size: 50% (35 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438303



Original sculpture "65 x 28 x 27 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%





Original sculpture "51 x 18 x 30 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



"THE MOTORBIKE"

Abel Robino rode unperturbed on his magnificent motorcycle. He knew that women were crazy about him. They adored his beautiful tattoos, his athletic physique and his luring profile. Robino, however, had only eyes for his motorcycle. The only thing that interested him in the entire world was to speed to Sturgis City to attend, in August, the legendary and fabulous Black Hills Motor Classic. After 10 years of uninterrupted riding, he had acquired both experience and self confidence, but what he without a doubt had caught, was an insupportable irritation on his rear end. While letting nothing appear on his face, he continued his route expressionless, like a knight of modern times.

"LE BIKER"

Abel Robino roulait imperturbable sur sa magnifique moto. Il savait que les femmes étaient folles de lui. Elles adoraient ses beaux tatouages, son physique d'athlète et son séduisant profil. Robino, en revanche, n'avait d'yeux que pour sa belle moto. La seule chose qui l'intéressait au monde c'était foncer à Sturgis City pour assister, en août, à la légendaire et fabuleuse compétition «Black Hills Motor Classic ». Après 10 ans ininterrompus à chevaucher sa bécane, il avait acquis de l'expérience et une grande confiance en soi mais ce qu'il avait surtout réussi à attraper, c'était une insupportable irritation aux fesses. Ne laissant rien apparaître sur son visage, il continua impassible sa route, tel un chevalier de temps modernes.

FO 85031 - Size: 50% (27 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438310

"THE DUCHESS"

The majestic Rolls Royce glided without making a sound along the roads of the town of Mar del Plata. Daisy, the little Pekinese of Lady Marta Spelanzon, Duchesse de Plataci, dozed on the back seat at the side of her mistress.

"Perkins", said Lady Marta to her chauffeur, "Please drive slower, you are going to mess up the hair of my little Daisy."

Perkins, raised an eyebrow, glanced in his rear view mirror, raised his foot a little off the accelerator and asked, "Does this speed suit Madame?"

The Duchesse, without saying a word, caressed Daisy's diamond collar, lifted her head and drew a long smoke on her cigarette holder. The tip of the cigarette turned an incandescent red. Lady Marta, couldn't hide a small smile of satisfaction, and a gentle spiral of smoke enveloped her capeline hat.

"LA DUCHESS"

La majestueuse Rolls Royce circulait sans faire de bruit dans les rues de Mar del Plata. Daisy la petite chienne pékinoise de Lady Marta Spelanzon, Duchesse de Plataci, somnolait à côté de sa maîtresse sur le siège arrière.

"Perkins", dit Lady Marta au chauffeur, "s'il vous plaît, allez moins vite, vous allez me décoiffer ma petite Daisy."

Perkins leva un sourcil, jeta un coup d'œil dans le rétroviseur, décolla légèrement le pied de l'accélérateur et demanda, "Cette vitesse convient-elle à Madame?"

La duchesse, sans dire un mot, caressa le collier de diamants de Daisy, redressa la tête et tira une longue bouffée de son fume-cigarette. Le bout de la cigarette s'alluma d'un rouge incandescent. Lady Marta, esquissa un léger sourire de satisfaction, et une douce volute de fumée enveloppa sa capeline.



Original sculpture "76 x 30 x 26 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



FO 85053 - Size: 50% (37 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438532



Original sculpture "63 x 35 x 30 cm" Sculpture originale

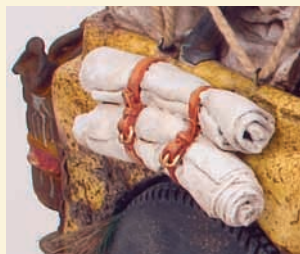
Reproduction (available size / format disponible): 75%

"THE ADVENTURE"

Miss Lidia Garcia had spent a large part of her life working in a sad office at the municipal building of her home town. One day, she decided that the moment had come to search for adventure, to launch herself in something that would allow her to escape from her bland and monotonous life. After having visited the travel agent "Wild Planet", and totally excited after hearing the ideas they lavished on her, she started out for the Amazon jungle in the company of the famous explorer and adventurer, named quite appropriately, "Jack the dangerous". Thanks to this fantastic trip, she learned to light a fire with two sticks of wood, observed wild animals from only a few feet away, cross streams filled with piranhas, and ride aboard a 4-wheel drive along super dangerous cliff edges. Among other surprises, she was attacked by an orang-utang and stung by an incalculable number of unknown insects. After returning from such an adventure, her office seemed the most beautiful of paradises.

"L'AVENTURE"

Mademoiselle Lydia Garcia avait passé une grande partie de sa vie à travailler dans un triste bureau de la mairie de sa ville natale. Un jour, elle décida de se lancer à l'aventure, de faire quelque chose qui la sorte de sa vie insipide et monotone. Après avoir consulté l'agence de voyages « Terre sauvage », toute enthousiaste suite aux conseils qu'on lui prodigua, elle mit le cap sur la forêt amazonienne en compagnie d'un grand aventurier et explorateur, surnommé à juste titre « Jack le dangereux ». Grâce à ce voyage fantastique, elle apprit à allumer un feu avec deux bouts de bois, à observer de très près les animaux sauvages, à traverser des fleuves bourrés de piranhas, à rouler à bord d'un tout terrain sur des chemins de corniche hyper dangereux. Entre autres péripéties, elle fut attaquée par un orang-outan et piquée par un nombre incalculable d'insectes inconnus. Au retour, son bureau lui sembla le plus beau des paradis.



FO 85052 - Size: 75% (50 cm)
Limited Edition 5000 pcs world wide
EAN: 8717127438525

"PUBLIC TRANSPORTATION"

On the right of the road, the waves lapped softly at the coast line. It was 38°C in the shade. With a tremendous effort, the old bus tried to climb the hill.

"Move to the back, there's plenty of room!" Cried the furious driver.

"Don't push!" Yelled a man dripping with sweat

"The door, please, the door!" Said a little old lady trying to make her way through the passengers.

"My boy, you're smashing my boy!" Screamed a frenzied mother.

The air inside the bus was unbearable.

"Driver, faster, we're dying of heat in here!" Roared a young man in a hurry to get off.

"Move back, please, move back, there's room in the back!" Repeated the driver gritting his teeth with the veins in his neck beginning to bulge and his eyeballs ready to burst.

In the back, a woman, her hair a mess, was desperately hunting for a lost shoe.

"TRANSPORT COLLECTIF"

A droite de la route, les vagues frappaient doucement la falaise. Il faisait 38°C à l'ombre. Dans un terrible effort, le vieil autobus essayait de grimper la côte.

- "Allez au fond du bus, il y a plein de place!" criait le chauffeur en colère.

- "Ne poussez pas!" hurlait un monsieur tout en sueur.

- "La porte, s'il vous plaît, la porte!" disait une petite vieille en essayant de se frayer un chemin parmi les passagers.

- "Mon petit, vous écrasez mon petit!" criait une mère tel un putois.

L'atmosphère à l'intérieur de l'autobus était irrespirable.

- "Chauffeur, plus vite, on crève de chaud ici!" rageait un jeune pressé de descendre.

- "Reculez, s'il vous plaît, reculez, il y a de la place dans le fond!" répétait le chauffeur en serrant les dents alors que les veines de son cou commençaient à gonfler et ses yeux à sortir de leur orbite.

Au fond, une dame, les cheveux en bataille, cherchait désespérément sa chaussure qu'elle venait de perdre.

A droite de la route, les vagues, encore et toujours, frappaient en douceur la falaise.



Original sculpture "61,5 x 32 x 40 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



FO 85046 - Size: 50% (32 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438464



Original sculpture "34,5 x 17 x 28,5 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%

"THE CLAY COURT"

Doctor Jorge Perochena never liked playing tennis. To him it was a boring game which only consisted in hitting a little yellow ball. But the day he learned that the vivacious Adriana Harari loved the sport, he enrolled right away in an intensive course at the Roland Club Tennis, bought himself a top of the line racket, smart looking shorts, a Crocodile shirt and tennis shoes with air cushioned heels. A week later, he invited her to play a friendly match. Jorge lost the match in two sets, 6-0/6-0, but did manage to hit the ball three times keeping it in the court once. All that was unimportant to him because on that day he obtained his goal: cruise on his scooter with the superb Adriana on the back, her arms tightly wrapped around him.

"TERRE BATTUE"

Le docteur Jorge Perochena n'avait jamais aimé jouer au tennis. Ce sport était pour lui un jeu sans aucun intérêt qui consistait uniquement à frapper dans une petite balle jaune. Le jour où il apprit que la pétulante Adriana Harari aimait ce sport, il s'inscrivit aussitôt à un cours intensif au Roland Club Tennis, s'acheta la meilleure raquette, le plus beau short, un polo Crocodile et une paire de tennis aux talons montés sur coussin d'air ; une semaine après, il l'invita à disputer un match amical. Jorge perdit la partie en deux sets, 6-0 / 6-0, mais il eut l'occasion de frapper trois fois la balle et il parvint même une fois à ce que celle-ci ne sorte pas du court. Cela n'avait aucune importance car ce jour-là il avait atteint son but : se promener en scooter avec la superbe Adriana, corps contre corps.



FO 85047 - Size: 50% (18 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438471

"THE PLAYBOY"

Calolo Oviedo had always been a dandy. He adored the company of young women with long legs and voluptuous shapes. The day he met Delma, he fell in love immediately, love at first sight. And when the ravishing Delma learned that Mister Oviedo owned many oil wells, she also fell madly in love. An afternoon of wild passion, Calolo was at the point of sinking his yacht. You should have seen him running, with little hops, from the bow to the stern, in his bathing trunks, with a bottle of champagne in the hand, chasing the woman of his heart. What passion! Even if Calolo had to stand on a little bench to kiss his beloved and take pills to maintain his vigour, the fervour of his love was rising like his shares on the stock market. Up until the moment when he passed out and his doctor advised him to calm his love lust.

"LE PLAYBOY"

Calolo Oviedo avait toujours été un dandy. Il adorait la compagnie de jeunes femmes aux longues jambes et aux formes voluptueuses. Le jour où il rencontra Delma, il en tomba amoureux au premier regard, ce fut un véritable coup de foudre. Et lorsque la ravissante Delma apprit que M. Oviedo possédait de nombreux puits de pétrole, elle aussi en tomba aussitôt amoureuse. Un après-midi de passion fougueuse, Calolo fut sur le point de couler son yacht. Il fallait le voir courir, par petits sauts, de la proue à la poupe, en maillot de bain, une bouteille de champagne à la main, en poursuivant la femme de son cœur. Quelle passion ! Bien que Calolo ait été dans l'obligation de monter sur un petit banc pour embrasser sa bien-aimée et de prendre des pilules pour garder sa vigueur, la ferveur de son amour allait crescendo tout comme ses actions en Bourse. Jusqu'à ce qu'il tomba dans les pommes et que son médecin lui conseilla de calmer ses ardeurs.



GUILLERMO FORCHINO®

Original sculpture "74 x 31 x 24 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



FO 85048 - Size: 50% (37 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438488



Original sculpture "37 x 27 x 35 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100% & 50%



FO 85032 (cream) - Size: 100% (37 cm)
Limited Edition 5000 pcs world wide
EAN: 8717127438327

FO 85033 (red) - Size: 100% (37 cm)
Limited Edition 500 pcs world wide
EAN: 8717127438334

FO 85034 (green) - Size: 100% (37 cm)
Limited Edition 500 pcs world wide
EAN: 8717127438341

"THE NEXT HOLE"

It was a beautiful Sunday in spring. That day Dick and his buddy Harry promised to play without their usual squabbling. Everything was going fine until Dick decided to remove a small stone that bothered him on his putting line on the green of the third hole. Harry didn't want to let him do it, but after some heated discussion he finally gave in. But when he removed the stone, a big clump of dirt stuck to it, which left an enormous hole. From that moment on Dick lost his usual concentration and calm. He completely messed up his usually superb swing. It was not because of the two wrong balls he played in a row, nor because of his broken club - a three-wood on the sixth hole, and not even because of the four balls he lost, which infuriated him - but what really got to him was that sneering smile on Harry's face as he sat behind the wheel of that little cart. That grin...was totally unbearable!

"LE PROCHAIN TROU"

C'était un beau dimanche de printemps. Ce jour-là Dick et son ami Harry s'étaient promis de jouer sans se disputer comme ils avaient l'habitude de le faire. Tout allait très bien jusqu'au moment où Dick voulut enlever un petit caillou qui le gênait sur sa ligne de putt au green du troisième trou. Harry ne voulait pas le laisser faire, mais finalement, après une rude discussion il accepta. Quand le caillou fut enlevé, un tas de terre partit avec, laissant sur place un énorme trou. A partir de ce moment Dick perdit sa concentration et son calme habituel. Son swing traditionnel fut complètement perturbé. Ce ne furent ni les deux erreurs de balles qu'il commit par la suite ni son bois 3 cassé au sixième trou ni les 4 balles perdues qui l'exaspérèrent, mais le sourire narquois avec lequel Harry conduisait la voiturette. Alors ça...ça c'était franchement insupportable !

FO 85035 (cream) - Size: 50% (20 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438358

FO 85036 (red) - Size: 50% (20 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438365

FO 85037 (green) - Size: 50% (20 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438372

"THE DARE DEVILS"

Lieutenant Philippe Ferney totalled more than 8,000 hours of aerial acrobatics and could perform 9 loopings in a row with his eyes closed. One day, he wanted to show off his skills as a pilot to army lance corporal Pascal Guichard. After having downed 6 double scotches to give himself courage, Lieutenant Ferney managed to do 18 loopings combined with nosedives, 45° turns, 360s, and numerous free falls. A real prowess. Three days later, when lance corporal Guichard woke up in a hospital bed, he couldn't even remember his name. He received early retirement and nice military medal for his service record. As for the pilot, he had to give up flying and just plays dominos in his home town.

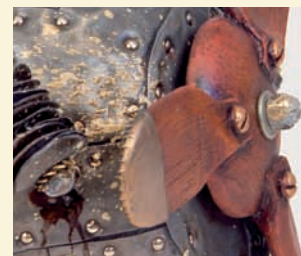
"L'INTREPIDÉ"

Le lieutenant Philippe Ferney totalisait 8000 heures d'acrobaties aériennes et pouvait réaliser 9 loopings à la suite les yeux fermés. Ce jour-là, il voulut démontrer ses qualités de pilote au caporal Pascal Guichard. Après avoir bu 6 doubles scotch pour se donner du courage, le lieutenant Ferney réussit à réaliser 18 loopings combinés à des descentes en vrille, des virages à 45°, des boucles à 360° et de nombreux piqués à la verticale totale. Une vraie prouesse ! Trois jours plus tard, quand le caporal Guichard se réveilla sur un lit d'hôpital, il ne se souvenait même plus de son nom. On lui accorda une retraite anticipée et une belle médaille militaire pour services rendus. Quant au pilote, il dut abandonner l'aéronautique et joue désormais à la pétanque dans son village natal.



Original sculpture "45 x 55 x 31 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



FO 85050 - Size: 50% (26,5 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127438501



Original sculpture "69 x 34 x 40 cm" Sculpture originale

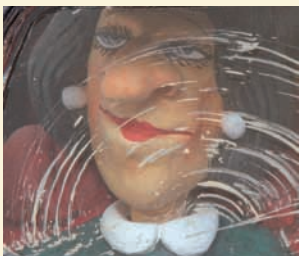
Reproduction (available size / format disponible): 50%

"THE FAMILY OUTING"

It was the first time that Papa had managed to save enough money to take the entire family on vacation. We only had one suitcase, made of aluminium, very nice, even if it was too small for everything that there was to carry. We filled up two huge boxes and put them on the roof racks. Mom, on her side, rolled up two blankets and made with some old sheets three enormous balls of clothes. But there was something which we could not have forgotten for anything in the world: the fishing rods! And just like that, we were ready for the "big trip". Coronda, the town where Aunt Celia lived, was only 100 km away, but for us it was a major expedition.

"DÉPART EN FAMILLE"

C'était la première fois que papa avait réussi à économiser suffisamment d'argent pour emmener toute la famille en vacances. Nous n'avions qu'une seule valise, en aluminium, très belle, bien que trop petite pour tout ce qu'il y avait à emporter. Nous dûmes remplir deux grandes boîtes en carton qui furent placées sur la galerie. Maman, de son côté, enroula deux couvertures et confectionna avec de vieux draps trois énormes ballots de linge. Mais il y avait quelque chose que nous ne devions oublier pour rien au monde : les cannes à pêche ! Et voilà, nous étions prêts pour le « grand voyage » Coronda, le village où habitait tante Célia, n'était qu'à 100 km de chez nous, mais pour nous, c'était un sacré événement.



FO 85049 - Size: 50% (34 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438495

"CAFÉ LA BELLE ÉPOQUE"

Almost as if time had stopped, the zinc counter, which had so many times witnessed good and bad times, had hardly changed. The odor of fresh coffee brought out the image of the unforgettable Nino, a waiter who was so understanding and who generously filled our glasses and always gave us credit when we were in need. How could we forget the long talks among friends around a drink or the day where "Big Nose" went on his memorable bender and we had to carry him all the way to his place. And how could we forget the time where "Li'l Cassis" having had one too many, wanted to recite a poem, climbed up on a chair, and couldn't but babble a few jumbled noises before falling in a heap on the table, knocking over bottles, glasses, cups and everything that was in his way. Ah, "La Belle Epoque!" Magnificent morsels of life, always engraved in my memory.

"CAFÉ LA BELLE ÉPOQUE"

Comme si le temps s'était arrêté, le comptoir en étain, qui avait été tant de fois témoin de nos tristesses et de nos joies, n'avait point changé. L'odeur du café frais fait ressurgir en moi l'image ineffaçable de Nino, ce garçon si serviable qui remplissait généreusement nos verres et nous faisait toujours crédit quand on en avait besoin. Comment oublier ces longues discussions entre amis autour d'un verre ou le jour où "Gros Nez" a pris sa mémorable cuite et il a fallu le porter jusqu'à chez lui tant il était soûl! Comment oublier la fois où "P'tit Cassis", après avoir bu un verre de trop, a voulu réciter un poème, grimpé sur une chaise, et n'a pu que balbutier des sons incongrus avant de s'écrouler sur la table, renversant bouteilles, verres, tasses et tout ce qui se trouvait sur son passage. Ah, "La Belle Epoque"! Magnifiques bribes de vie, à jamais gravées dans ma mémoire.

FO 85700 - Size: 50% (60 x 44 cm)
Limited Edition 2500 pcs world wide
EAN: 8717127439706



GUILLERMO FORCHINO®

Original sculpture "100 x 70 x 11 cm" Sculpture originale

Reproductions (available sizes / formats disponibles): 50%



"THE GARAGE"

There lingered in the garage of Roberto Antoniz a strong odor of gas and paint mixed with left-over fries, exhaust and cigarette smoke. It had been a long time since the color of the walls had disappeared behind a thick layer of oil and grease. Pliers, screws, wrenches, washers, nuts, screwdrivers and bolts littered the shop floor.

Enrico, the mechanics helper, was in the pit under the car and large drops of oil fell on his head. Yayo, the apprentice, with a wide smile until his ears, posed proudly next to his boss, who, not without a feeling of smugness, let his picture be taken for an article in "The Twisted Bolt". The article was to be published in the next number in the section "Incredible but True."

It was the first time that the trade journals were interested in this garage... What an honor.

"LE GARAGE"

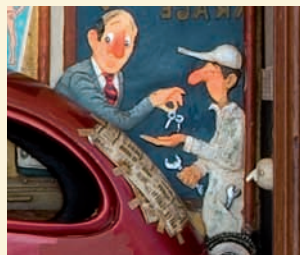
Il régnait dans le garage de Roberto Antoniz une forte odeur d'essence et de peinture mélangée aux relents de frites, de pots d'échappement et de fumée de cigarettes. Il y avait bien longtemps que la couleur des murs avait disparu derrière une épaisse couche d'huile et de graisse. Pincettes, écrous, clés, rondelles, tournevis, vis et boulons jonchaient le sol de l'atelier.

Enrico, l'aide mécanicien, était dans la fosse sous une voiture et de grosses gouttes d'huile lui tombaient sur la tête. Yayo, l'apprenti, avec un sourire jusqu'aux oreilles, posait tout fier aux côtés de son chef, lequel, non sans complaisance, se laissait prendre en photo pour un reportage de la revue "Le Boulon Tordu". L'article devait être publié dans un prochain numéro à la rubrique "Incroyable mais vrai". C'était la première fois que la presse spécialisée s'intéressait à son garage... Tout un honneur.



Original sculpture "100 x 70 x 11 cm" Sculpture originale

Reproductions (available sizes / formats disponibles): 50%



FO 85701 - Size: 50% (60 x 44 cm)
Limited Edition 2500 pcs world wide
EAN: 8717127439713

"THE CHAMPION"

The powerful motor of the Formula 1 roars like savage beast. In the second lap of the race he is already in the lead. In the cockpit is an inferno. When he has only two laps to go before crossing the finish line, the famous pilot Didier Hoft, feels a tremor in the left front tire and sees a pair of screws flying in the air. He stops for exactly 4 seconds at the pits where his efficient mechanics, thanks to some duc tape, manage to repair the damage. He immediately takes off like a rocket, spewing thick black smoke and finds himself on the last lap, only one second from the leader. In the last turn, thanks to an incredible and spectacular maneuver, with several centimeters to the finish line, he succeeds in passing his rival. Thanks to the win, he is crowned the uncontested world champion, ending yet again, another exceptional year.

"LE CHAMPION"

Le puissant moteur de Formule 1 rugit tel un fauve furieux. Dès le second tour de circuit, il est déjà en tête de la course. Dans le cockpit règne une chaleur infernale. Alors qu'il ne manque que deux tours pour franchir la ligne d'arrivée, le célèbre pilote Didier Hoft, sent une secousse dans la roue avant gauche et voit 2 vis voler en l'air. Il s'arrête 4 secondes exactement à son stand où ses efficaces mécanos, grâce à deux fils de fer, parviennent à réparer le dommage. Il redémarre sur le champ tel un bolide, rejetant une épaisse fumée noire et en se situant au dernier tour à seulement une seconde du premier. Dans le dernier virage, grâce à une incroyable et spectaculaire manœuvre, et à quelques centimètres de la ligne d'arrivée, il parvient à dépasser son adversaire. Grâce à quoi il est sacré champion du monde incontesté, clôturant ainsi, une fois encore, une année exceptionnelle.



Original sculpture "63 x 27 x 17 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 75%



FO 85054 - Size: 75% (49 x 24 x 13 cm)
Limited Edition 5000 pcs world wide
EAN: 8717127438549



Original sculpture "70 x 34 x 28 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



"JUST MARRIED"

Stéphanie always took care of her stylish figure, but since she has been working as a waitress, she suffered horribly when succulent sandwiches, hamburgers, pizzas, fries, ice cream, chocolate mousse passed before her eyes..... dishes she could only look at to satisfy herself. One day while working, she heard a strange sound, like a siren. At first she thought it was her new mobile phone and then she realized that the whistling came from her stomach and she felt like crying. At that precise moment a group of young people entered the restaurant. Among them a boy observed her attentively. It was love at first sight. The young man, dumbstruck, mouth wide open, looked into her eyes and drew a ridiculous smile. A little while after, Stéphanie couldn't believe what was happening to her, dressed in a wedding dress with an enormous bouquet of flowers in her hands and seated in a magnificent convertible next to Gilles, the love of her life, who in an impeccable tuxedo, had on his lips, the same ridiculous smile of that famous first day.

"JUST MARRIED"

Stéphanie avait toujours pris soin de son svelte silhouette mais, depuis qu'elle travaillait comme serveuse, elle souffrait le martyre en voyant passer devant ses yeux de succulents sandwiches, des hamburgers, des pizzas, des frites, des crèmes glacées, des mousses au chocolat..... Des plats qu'elle devait seulement se contenter de regarder. Un jour, tandis qu'elle travaillait, elle entendit un son étrange, comme celui d'une sirène. Dans un premier temps, elle pensa qu'il s'agissait de son nouveau téléphone portable jusqu'à ce qu'elle réalise que le sifflement provenait de son estomac et elle éprouva une soudaine envie de pleurer. A ce moment précis, un groupe de jeunes entra dans le restaurant. Parmi eux, un garçon l'observait fixement. Ce fut comme un coup de foudre. Le jeune homme, ébahi, la bouche ouverte, la regardait dans les yeux en esquissant un sourire ridicule. Quelque temps après, Stéphanie ne pouvait réaliser ce qu'elle était en train de vivre, habillée en mariée avec un énorme bouquet de fleurs dans les mains et assise dans cette magnifique décapotable à côté de Gilles, l'amour de sa vie qui, dans un smoking impeccable, avait sur les lèvres le même sourire ridicule que celui de ce fameux premier jour.

FO 85055 - Size: 50% (37 x 19 x 14,5 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438556

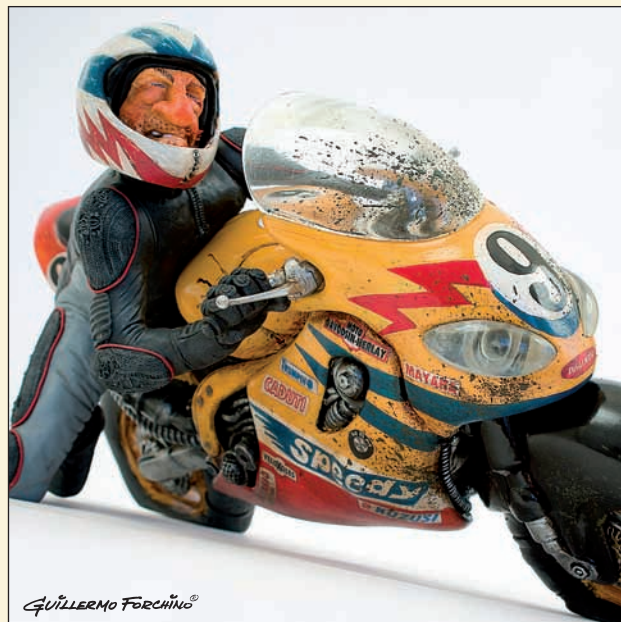
"SPEEDY"

It was as if the motorcycle was going to fall apart any minute. The deafening noise of the 1300 cc motor and the way it vibrated was proof of its extraordinary power. After each acceleration, it left behind a cloud of smoke seriously handicapping the racers behind him. Excited spectators encouraged the famous driver, who at each skidding turn drenched them from head to foot. Ercila, "The Red", was used to risking his life at each race. In the turns, his knee posed on the asphalt left a trail of sparks, especially after doctors had replaced his kneecap with a metal insert. At the end of the race, his fans crushed around him in euphoria giving him vigorous hugs. His racing suit, completely drenched, dripped leaving a puddle of sweat as a proof of his effort. "The Red", happy with his performance, drifted away, smiling, in the direction of the changing room, while his fans jumped with joy in the puddle left behind.

"SPEEDY"

C'était comme si la moto allait se désintégrer d'un moment à l'autre. Le bruit assourdissant du moteur de 1300 cm³ et la manière dont il vibrait étaient la preuve de son extraordinaire puissance. Après chaque accélération, il laissait derrière lui un rideau de fumée qui gênait sérieusement ses concurrents. Les spectateurs excités encourageaient l'illustre pilote, lequel à chaque dérapage les éclaboussait de la tête aux pieds. Ercila « le Rouquin », était habitué à risquer sa peau à chaque compétition à laquelle il participait. Dans les virages, ses genoux contre le bitume produisaient des étincelles, surtout depuis qu'on lui avait mis une prothèse en métal en guise de rotule. A la fin de la course, ses admirateurs l'étreignirent en de vigoureuses accolades. Ses vêtements, complètement mouillés, gouttaient laissant une mare de sueur comme preuve de l'effort fourni. « Le Rouquin », satisfait de sa prestation, s'éloigna, souriant, en direction des vestiaires, tandis que ses fans, pataugeaient dans la joie.

FO 85057 - Size: 75% (39 x 22 x 19 cm)
Limited Edition 5000 pcs world wide
EAN: 8717127438570



Original sculpture "50 x 28 x 24 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 75%





Original sculpture "65 x 34 x 31 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



"MILITARY PATROL"

Division General Ed Van Helvoirt needed to arrive at exactly 1700 hours to the Field Commander's meeting which was to be at battalion camp 121, just 2 km from the 38th parallel. He assigned Sergeant Dominic Gravelat to carry out the important mission of driving him safely to the meeting and choosing the most secure path through the mountains. He had to avoid at all cost, a face to face encounter with the enemy who could be hiding in this inhospitable area. The only problem was that Sergeant Gravelat, without knowing, had sat on the GPS and completely destroyed it. Luckily he found a map in the glove compartment which should have saved them from the unfortunate predicament..... if it hadn't been in Korean. At 2300 hours, the 2 helicopters, the 3 jet fighters, and a commando of 50 GIs who had been sent out to search, had not found them yet.

"PATROUILLE MILITAIRE"

Le Général de Division Ed Van Helvoirt devait arriver à exactement 17h à la réunion d'Etat Major qui devait se tenir au camp du bataillon 121 à 2 km à peine du parallèle 38. Il chargea le sergent Dominic Gravelat de l'importante mission de le conduire à bon port par le chemin le plus sûr au milieu des montagnes. Ils devaient éviter, à tout prix, de tomber nez à nez avec l'ennemi qui pouvait se cacher dans ces endroits inhospitaliers. Le seul inconvénient fut que le sergent Gravelat sans s'en rendre compte, s'assit sur le GPS, le détruisant entièrement. Par chance, dans la boîte à gants, il trouva la carte qui aurait pu les tirer de ce mauvais pas ... si elle n'avait pas été écrite en coréen. A 23h, les deux hélicoptères, les trois avions de chasse et le commando de 50 GI qui avaient été envoyés à leur recherche, ne les avaient toujours pas trouvés.

FO 85056 - Size: 50% (34 x 19 x 16 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438563

"THE CHARMERS"

After having won the lottery, Charlie and Pete insisted that they be addressed as Charles Edward and Pierre Henri. The first thing they did was to buy some designer brand clothes, "Hollywood" style sunglasses, and a tanning lamp so they could have that perfect "Caribbean" tan. They had the hair removed from their chests and backsides and started using anti-wrinkle cream. They didn't forget to buy flamboyant gold watches and to top everything off, they bought themselves the very best, their dream car, a collector's convertible that became the envy of the neighborhood.

They went out for a ride around town pretending to be VIPs. They stopped at a street corner with the music full blast. Talking very loud, they exchanged the 5 or 6 words in French that they knew. Seeing two sculptured beauties approaching, they said to themselves, "these two are ours."

When the two babes passed in front of them, Charles Edward puffed up his chest, stroke a suave pose, and cocking his head to the side, said "excuse me, girls, haven't we already see each other somewhere?"

The two girls completely ignored him, and without saying a word, continued their way. Desperate, Pierre Henri, risked throwing in, "uh, girls you wouldn't like to take a little car ride, would you?" And he heard one girl saying to the other "just where do these clowns come from?"

After an hour without having the slightest success, Charlie said "And what if we went to have a beer?" "Ehh, sure, why not?" answered Pete.

Their heads down and dragging their feet, they went in the direction of the corner bar to finish the night as usual.

"LES CHARMEURS"

Après avoir gagné à la loterie, Charles et Pierre se faisaient appeler Charles Edouard et Pierre Henry. La première chose qu'ils firent, fut s'acheter des vêtements de marque, des lunettes de soleil style « star de Hollywood » et une lampe à bronzer pour pouvoir afficher un teint « Caraïbes » parfait. Ils se firent épiler la poitrine et les fesses et ils commencèrent à utiliser une crème antirides. Ils ne manquèrent pas de s'acheter une montre en or bien voyante et pour couronner le tout ils se payèrent ce qu'il y avait de mieux : la voiture de leurs rêves, une décapotable de collection qui fit pâlir d'envie les garçons du quartier. Ils sortirent faire un tour dans le centre ville en jouant les stars. Ils s'arrêtèrent à un coin de rue, la musique à fond. Discutant à voix haute, ils répétaient les 5 ou 6 mots d'anglais qu'ils connaissaient. En voyant approcher deux sculpturales beautés, ils se dirent « celles-là sont pour nous ! »

Lorsque les deux canons passèrent à côté d'eux, Charles Edouard bomba le torse, prit un regard de velours et penchant la tête d'un côté, dit : « Excusez-moi, les filles, on s'est déjà vu quelque part ? »

Les deux filles, indifférentes, sans dire un mot, continuèrent leur chemin.

Désespéré, Pierre Henry, se risqua à ajouter : « eh les filles vous ne voulez pas faire un petit tour en voiture ? » Et il entendit que l'une disait à l'autre « Mais d'où ils sortent ces deux clowns ? »

Au bout d'une heure et sans avoir eu le moindre succès, Charles dit : « Et si on allait boire un petit café ? » « Bah... ouais... pourquoi pas ? » lui répondit Pierre. La tête basse et traînant les pieds, ils prirent le chemin du bistrot du coin pour y terminer la nuit comme d'habitude.

FO 85058 - 50% (35 x 18 x 13 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438587



Original sculpture "66 x 34 x 22 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%





Original sculpture "51 x 26 x 35 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 50%



"TUK-TUK"

"Papa, papa, today we're going to the beach, ok? Yippee, we're going to the beach, hurray, hurray" cried Antonin jumping up and down while pulling with all his strength on his father's shirt.

"Oh no, no, today we are going on another tour by tuk-tuk to discover the streets of the city and its monuments" answered Dominique to his son.

"But papa, we already went by tuk-tuk yesterday and saw 12 monuments, 6 markets, 4 temples and 2 museums" said a concerned Antonin.

"You will see how much fun you will have!" said Maud, the mother. "I'm going to take some great pictures which we can watch back home. I have already taken 628. Isn't that marvelous?"

"Sure", continued Dominique, "I've already taken 7 hours of video, these modern cameras are great. Today, I began filming as soon as we got up, when we were brushing our teeth, when we flushed the toilet. I also have a spectacular scene of ants taking away the crumbs from the breakfast table. I recorded everything!"

"Papa, I want to go to the beach!" begged Antonin desperately.

"I really do not know why we take you with us. With what this trip is costing us and you, the only thing you are interested in is going to the beach to spread sand everywhere."

"No, no and no! I'm not going!" screamed Antonin crying.

"That's great, don't stop crying!" said the father, filming the tears that streamed down Antonin's cheeks. "Sensational, this scene even Spielberg couldn't have done it!" said Dominique smiling, proud of his artistic talent.

"TUK-TUK"

« Papa, papa, aujourd'hui on va à la plage pas vrai ? Oui, oui, on va à la plage, allez, allez » criait Antonin en faisant de petits bonds et en tirant de toutes ses forces sur la chemise de son père.

« Ah non, non ! Aujourd'hui on va faire une nouvelle promenade en pousse-pousse pour découvrir les rues de la ville et ses monuments » répondit Dominique à son fils.

« Mais papa, on est déjà allé en pousse-pousse hier et on a vu 12 monuments, 6 marchés, 4 temples et 2 musées » dit Antonin consterné.

« Tu vas voir comme tu vas t'amuser ! » dit Maud, la mère. « Je vais prendre des photos superbes, qu'on regardera à la maison. J'en ai déjà prises 628. N'est-ce pas magnifique ? ».

« Oui, oui -renchérit Dominique- moi j'ai déjà 7 heures de film, ces appareils modernes sont géniaux. Aujourd'hui j'ai commencé à filmer dès que nous nous sommes levés, quand on se lavait les dents, quand on tirait la chasse d'eau. J'ai aussi une prise spectaculaire de fourmis qui emportaient les miettes sur la table. J'ai tout enregistré ! »

« Papa, moi je veux aller à la plage ! » supplia Antonin désespéré.

« Je ne sais vraiment pas pourquoi on t'amène avec nous. Avec ce que nous coûte cette excursion et toi, la seule chose qui t'intéresse c'est d'aller à la plage pour te mettre du sable partout »

« Non, non et non ! Et bien moi je n'y vais pas ! » cria Antonin en pleurant.

« C'est cela, super, ne t'arrête pas de pleurer ! » dit le père en filmant les larmes qui coulaient sur les joues d'Antonin. « Sensationnel, cette prise pas même Spielberg l'aurait réussie ! » dit Dominique en souriant, fier de son talent d'artiste.

FO 85059 - 50% (27 x 14 x 18 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127438594

RETIRED



"AUTO-TAMPONNEUSES"



"LE TOURBILLON BLEU"



RETIRÉS



"LE CABRIOLET"



"SIDE CAR"



"RAPIDO"



"LE FERMIER"



"LE JEEP
MILITAIRE"



"LES GANGSTERS"



"LE JARDINIER"

RETIRED

RETIRES

"THE COOK"

"A Milanese Napolitaine, one, for table five!" yelled the waiter in the direction of the kitchen where the famous chef, Rodolfo Monti, was tasting his world famous recipe known as "Spaghetti Putanesca with stinging nettle sauce".

"Mmmh questo é eccellente, straordinario, splendido, incomparabile!" the chef exclaimed in ecstasy as a long strand of "spaghetti al dente" disappeared noisily, swallowed up in his mouth.

"Two lasagnas à la bolognaise, two, for the seven!" shouted again the head waiter with a new order.

"Wait un pó, I'm not una machinal!" steamed the "maestro" while he tasted his sixth spaghetti dripping with sauce.

"Humm, it's "incommensurabile", exquisite, exceptional, "favolosi"! the chef couldn't stop from repeating himself with his mouth full, while dunking a hunk of bread in the sublime sauce and wiping his mustache with his sleeve.

"LE CUISINIER"

"Une milanaise à la napolitaine, une, pour la table cinq!" cria le serveur en direction de la cuisine où le célèbre chef, Rodolfo Monti, était en train de goûter sa célèbre recette universellement connue sous le nom de "Spaghetti à la Putanesca à la sauce aux orties".

"Mmmh questo é eccellente, straordinario, splendido, incomparabile"! s'extasiait le chef tandis qu'un long "spaghetti al dente" disparaissait bruyamment engloutie dans sa bouche.

"Deux lasagnes à la bolognaise, deux, pour la sept!" cria à nouveau le maître d'hôtel après une nouvelle commande.

"Attends un po', je ne suis pas una machinal!" s'énervait le "maestro" pendant qu'il goûtait son sixième spaghetti dégoulinant de sauce.

"Humm, c'est "incommensurable", exquis, exceptionnel, "favolosi"! n'arrêtait pas de répéter le chef la bouche pleine, tandis qu'il trempait un bout de pain dans la sublime sauce en s'essuyant les moustaches du revers de sa manche.



Original sculpture "19 x 18 x 41 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85500 - Size: 100% (41 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439300



Original sculpture "21 x 21 x 42 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%

"THE LAWYER"

The defendant was accused of assault with a firearm and the robbery of two chickens and six eggs. Despite the testimony of four witnesses, the discovery of hundreds of feathers in his house, without speaking of a stew pot full of chicken bones and an old frying pan with leftovers of an omelette, the famous lawyer Mario Puzotti, at the end of an eloquent defence, managed to persuade the jury of his client's innocence and to convince them that the true guilty one was society. The accused was freed ipso facto and, under thundering applause and cries from the public of "encore, encore," the talented lawyer was obliged to return several times to bow to his frenzied audience.

"L'AVOCAT"

L'accusé devait répondre d'une attaque à main armée et du vol de deux poules et de six œufs. Malgré la déposition de quatre témoins à charge, la découverte de centaines de plumes à son domicile sans parler d'une casserole pleine d'os de poulet et d'une vieille poêle avec des restes d'omelette, le célèbre avocat Mario Laus, à l'issue d'une éloquente plaidoirie, parvint à persuader les jurés de l'innocence de son client et à les convaincre que le vrai coupable était la société. L'accusé fut libéré ipso facto sous un tonnerre d'applaudissements du public qui se mit à crier "encore, encore!" ce qui obligea le talentueux magistrat à revenir plusieurs fois pour saluer une foule en délire !



FO 85501 - Size: 100% (42 cm)
 Numbered Edition
 EAN: 8717127439317

"LADY LAWYER"

During her childhood, Vera Timmons witnessed numerous acts of delinquency. One day she saw her little neighbor, Peter "Freckles", with a sarcastic smile, rip in to pieces the teddy bear of her friend Katherine. The following week, the same Peter, armed with a slingshot, broke Mrs. Carrigan's window. Another day, "Freckles" stole a handful of candy by putting his filthy hands in Aunt Mary's candy bowl. Even if Vera witnessed everything, everyone said that she was lying and accused her little sister as the author of the crime. Injustice, that is, the injustice of having said the truth and nobody believed her, is what led Vera Timmons to the study of law.

The years passed and after a brilliant career at the university, Vera was proud to exercise the profession that she so much desired. The only thing that she will never be able to understand is how that horrible Peter "Freckles" who eventually went into politics, could become senator.

"L'AVOCATE"

Durant son enfance, Vera Timmons fut témoin de nombreux actes de délinquance. Un jour elle vit son petit voisin, Peter « la sardine », avec un rire sarcastique, mettre en pièces l'ours en peluche de sa copine Katherine. La semaine suivante, le même Peter, armé d'un lance-pierre, cassa un carreau de la fenêtre de madame Carrigan. Un autre jour, « la sardine » vola une poignée de bonbons en fourrant ses mains sales à l'intérieur du bocal de gourmandises de tante Mary. Bien que Vera l'ait vu, tous dirent qu'elle mentait et désignèrent sa petite sœur comme la coupable du délit.

L'injustice, c'est bien cela, l'injustice d'avoir dit la vérité et que personne ne l'ait crue, est ce qui amena Vera Timmons à faire des études de droit.

Les années avaient passé et après un brillant parcours universitaire, Vera était fière d'exercer un métier qu'elle avait tant désiré. La seule chose qu'elle n'arriva jamais à bien comprendre fut comment le maudit Peter « la sardine » qui s'était consacré à la politique, devint sénateur.



Original sculpture "18 x 17 x 42 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85514 - Size: 100% (42 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439409



Original sculpture "17 x 17 x 45 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



"THE DOCTOR"

Doctor José Batle was a recognized expert in his field. His diagnoses, always exact, saved the lives of hundreds of people and earned him the admiration of high society. Everything was going perfectly until the day when, arrived to his office, the most well-known actress in Hollywood, the ravishing Marilyn Hayworth, victim of a sprained little finger. Without wasting an instant, Doctor Batle had the patient take off her clothes to assure himself that she had no other complications anywhere on her body. After a thorough and detailed examination, he confirmed that...he had fallen deeply in love. The diva thanked him for all his diligent attention and left the office leaving in the air behind her a suggestive perfume of camellia. Ever since that day, Doctor Batle never stops thinking of the great Marilyn, hoping that she sprains another finger so that he can perform a new examination, this time even more detailed.

"LE MÉDECIN"

Le docteur José Batle était une sommité. Ses diagnostics, toujours justes, avaient sauvé la vie de centaines de personnes et lui avaient valu l'admiration de la haute société. Tout lui souriait dans la vie jusqu'au jour où se présenta à son cabinet l'actrice la plus connue d'Hollywood, la pimpante Marilyn Hayworth, victime d'une entorse de l'auriculaire. Sans tarder, le docteur Batle fit se déshabiller la patiente pour s'assurer qu'elle n'avait aucune séquelle sur une autre partie du corps. Après un examen approfondi et minutieux, il constata... qu'il en était tombé profondément amoureux. La diva le remercia de tant d'attentions de sa part et quitta le cabinet en laissant dans l'air un suggestif parfum de camélias. Depuis ce jour-là, le docteur Batle ne cesse de penser à la grande Marilyn en souhaitant qu'elle se torde un autre doigt pour pouvoir lui pratiquer un nouvel examen, encore plus approfondi.

FO 85508 - Size: 100% (45 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439386

"THE NURSE"

The patient in room seven was totally hysterical. He had been in the emergency room for two hours for a bruised big toe and had managed to drive everyone crazy. The doctors didn't know what to do to calm him down: one wanted to strap him to the bed, another suggested amputation, others just wanted strangulation. Finally, they opted for the most effective, for the worst...to call the nurse in building six, the "terrible Irene" the 'squirt' specialist.

"L'INFIRMIÈRE"

Le patient de la chambre sept était totalement hystérique. Cela faisait deux heures qu'il était entré aux Urgences pour une entorse au gros orteil et il avait réussi à rendre fou tout le personnel. Les médecins ne savaient plus quoi faire pour le calmer : l'un voulait l'attacher au lit, l'autre suggérait purement et simplement l'amputation, d'autres encore voulaient l'étrangler. Finalement, ils optèrent tous pour le plus efficace, pour le pire ... appeler Irène, l'infirmière du pavillon numéro six, la "terrible", la spécialiste des lavements urticants.



Original sculpture "18 x 18 x 45 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85502 - Size: 100% (45 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127439324



Original sculpture "17 x 17 x 43 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



"THE AVIATOR"

At five years old, Ramon Siri knew he would be a pilot. At seven, he had already thrown himself from the roof three times with a large white sheet for a parachute. At ten, he tried flying the planes built by his grandfather, before he had been committed to an asylum. At sixteen years old, Ramon knew by heart the names and call numbers of all the WWII airplanes. At thirty, he finally obtained his pilots license... after having bought it on the black market, because after ten years of failed attempts, he was refused entry at flying club exams. Up until now, the highest altitude he has ever attained in flight was the planes at the amusement park. His favorite is the biplane with the yellow propeller, even if the red is not too bad either.

"L'AVIATEUR"

À cinq ans, Ramon Siri savait qu'il serait pilote d'avion. À sept ans, il s'était déjà jeté trois fois du toit de sa maison avec un grand drap blanc en guise de parachute. À dix ans, il avait essayé de voler dans les avions que lui construisait son grand-père, avant que celui-ci soit interné dans un asile. À seize ans, Ramon connaissait par cœur les marques et les numéros de série de tous les avions qui avaient pris part aux deux guerres mondiales. À trente ans, il obtint enfin sa si convoitée licence de pilotage... après l'avoir achetée sur le marché noir, car après dix ans de tentatives infructueuses, il ne parvint jamais à être reçu aux examens de l'aéroclub. Jusqu'à présent, l'altitude la plus haute atteinte en vol par Ramon, a été celle des avions du parc d'attraction. Son préféré est le biplan jaune à hélice, bien que le rouge ne soit pas mal du tout non plus.

FO 85509 - Size: 100% (44 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439393

"THE FIREFIGHTER"

Sergeant Germán Echeverría wasn't afraid of fire. As a child, he loved to light his father's cigarettes, he liked that so particular smell of sulphur which comes from just lit matches. His mother always said, "Don't play with fire or you are going to wet your bed". In the fall, he amused himself by making bonfires with his friends and then by throwing handfuls of salt on the flames, listening fascinated by the crackling of the salt. One night, after having burned all the fallen leaves in his yard, he dreamed that he was near a large tree and suddenly he had a horrible urge to pee which he did calmly and with great pleasure. The following morning, upon awaking, he made the most important decision of his life: from now on, he would combat fire without pity. He went to firemen's school and today he is the Fire Chief of his neighborhood fire department. Everyone knows him as the "The Match".

"LE SAPEUR-POMPIER"

Le sergent Germán Echeverría n'avait pas peur du feu. Enfant, il adorait allumer les cigarettes de son père, il aimait cette odeur si particulière du soufre qui se dégage des allumettes lorsqu'elles prennent feu. Sa mère lui disait : "Ne joue pas avec le feu ou tu vas faire pipi au lit". En automne, faire de grands feux de joie avec ses amis l'amusait beaucoup et lancer des poignées de sel sur les flammes pour en écouter le crépitement le fascinait. Une nuit, après avoir brûlé toutes les feuilles mortes de son jardin, il rêva qu'il était près d'un grand arbre et soudain eut une envie terrible de faire pipi, ce qu'il fit en toute tranquillité et avec grand plaisir. Le lendemain matin, au réveil, il prit la décision la plus importante de sa vie : désormais, il combattrait le feu sans pitié. Il suivit une formation pour devenir pompier et aujourd'hui est le chef de la caserne de son quartier. Tout le monde le connaît sous le nom de "L'allumette"



Original sculpture "18 x 17 x 39 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85505 - Size: 100% (39 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439355



Original sculpture "26 x 18 x 38 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



"FORE"

The hole was far away, Mauro Rugolin needed to hit hard, but with accuracy. He knew he could do it; several times, he had seen Tiger do the same. That afternoon, a crowd had come to see him and they were all hoping to witness his magnificent drive. He spread his legs exactly how one should. In perfect synchronization, he initiated a rotation of his shoulders and waist while stabilizing his right knee just a little. At first, he glanced an instant at his distant objective while drawing a small smile of self-importance. He continued his impeccable movement while concentrating on the little white ball. He remained immobile several seconds and with all his force...gave a tremendous whack lifting an enormous clod of earth. The little ball was never found, but the clod of earth finished its arc on the head of the referee, who had to be hospitalized because of a huge bruise above his left eye.

"FORE"

Le trou était loin, Mauro Rugolin devait frapper fort mais avec adresse. Il savait qu'il en était capable, plusieurs fois, il avait vu Tiger faire la même chose. Cet après-midi là, une foule nombreuse était venue le voir et tous espéraient assister à son magnifique drive. Il écarta ses pieds exactement comme il le fallait. Dans une parfaite synchronisation, il entama une rotation des épaules et de la taille tout en stabilisant un peu plus le genou droit. Tout d'abord, il regarda un instant le lointain objectif en esquissant un petit sourire de suffisance. Il continua son impeccable mouvement tout en fixant du regard la petite balle. Il demeura immobile quelques secondes et de toutes ses forces ...il porta un coup terrible en arrachant une énorme motte de terre. La petite balle ne fut jamais retrouvée mais la motte de terre finit sa course sur la tête de l'arbitre, lequel dut être hospitalisé à cause d'un énorme hématome à l'œil gauche.

FO 85504 - Size: 100% (38 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439348

"LADY GOLF"

What I have to do, imagined Nelli, is to move 60% of the weight of my body over my left foot, then thanks to my best pitching wedge, hit the ball exactly 3/4 below with an angle of 45 degrees. Then, after having just missed the sand trap, the ball should go directly into the hole.

Nelli, positioned herself exactly as she had said, concentrated, then shifted her weight slightly, took a little back swing and hit... Perhaps a little too low, perhaps with too much spin, what happened was the ball, like a rocket, went straight up as an arrow, grazed her cheek and then fell exactly where it was when she started.

"LA GOLFEUSE"

Ce que je dois faire, réfléchissait Nelli, c'est déplacer 60% du poids de mon propre corps sur le pied gauche; puis, grâce à mon meilleur "pitching wedge", frapper la balle exactement de 3/4 par en dessous avec un angle de 45 degrés. Ainsi, après avoir habilement évité le "sand trap", elle entrera directement dans le trou.

Nelli se mit en position, juste comme elle se le disait, se concentra, se pencha légèrement, prit un peu d'élan et frappa... Peut-être un peu trop en dessous, peut-être avec un peu trop d'effet, le fait est que la balle, telle une fusée, partit en flèche à la verticale, lui frôla le visage pour retomber exactement là où elle était l'instant d'avant.



Original sculpture "20 x 20 x 34 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85510 - Size: 100% (34 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127439416



Original sculpture "35 x 18 x 25 cm" Sculpture originale

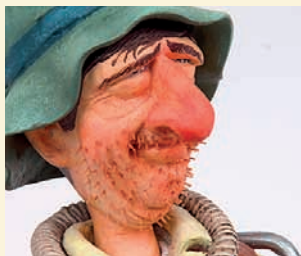
Reproduction (available size / format disponible): 100%

"THE FISHERMAN"

The coolness of the shade beneath the willow was an invitation to relax. It was nap time. The scent of lavender and wild flower permeated the air. In the distance, one could hear the cicadas singing. The calm water reflected the flight of two swallows in a splendid blue sky. The end of the afternoon was approaching and Daniel was still sitting calmly, watching the little cork bobbing to the peaceful rhythm of the ripples on the water. It had been a while since he had had a nibble, but to be honest, at this spot, it was unusual for something to nibble. But no matter. Daniel has been coming to this idyllic spot every summer for the last 10 years and, for nothing in the world, would he give up the extraordinary pleasure that provides the best of sports...fishing.

"LE PÊCHEUR"

La fraîcheur de l'ombre du saule pleureur était une invitation au repos. C'était l'heure de la sieste. Un parfum de lavande et de fleurs sauvages embaumait l'air. Au loin, on entendait le chant des cigales. L'eau calme reflétait le vol de deux hirondelles dans un splendide ciel bleu. La fin de l'après-midi approchait et Daniel était toujours tranquillement assis sans quitter du regard le petit bouchon qui se balançait au rythme paisible des ondulations de l'eau. Ça faisait un bon moment que rien ne mordait mais à vrai dire, à cet endroit-là, il était plus que rare que quelque chose morde. Quelle importance ! cela faisait dix ans déjà que, tous les étés, Daniel venait dans cet endroit paradisiaque et pour rien au monde il était prêt à se priver de l'extraordinaire plaisir que lui procurait le plus merveilleux des sports... la pêche.



FO 85503 - Size: 100% (35 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439331

"THE BUSINESSMAN"

Chris was a happy man, without the least doubt, a winner. "Fortune smiles at the courageous" he had the habit of saying. His schedule was always overbooked. When he wasn't on a business trip he was at his office giving orders, talking on the mobile phone, sending messages and emails or buying and selling shares. A hyperactive. When he traveled by plane, it was always in business class and taking advantage of his VIP status. He wore only custom-made Italian shoes, English tailored suits and best quality shirts. He slept but 4 hours a night, dreaming of financial markets and stock options. He saw himself as future president of the company, until one day..... a huge wave of stress and a terrible nervous breakdown led him to re-think his life. He bought a mountain cabin, a hammock for two and from time to time went butterfly hunting. Chris is really a happy guy.

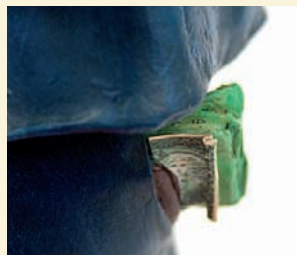
"LE BUSINESSMAN"

Chris était un jeune homme heureux, sans le moindre doute, un vainqueur. "La fortune sourit aux audacieux!" avait-il l'habitude de se dire. Son agenda était toujours archi complet. Quand il n'était pas en voyage d'affaires, il se trouvait à son bureau à donner des ordres, à parler au téléphone portable, à envoyer des messages et des e-mails ou à acheter et vendre des actions. Un hyperactif. Lorsqu'il voyageait en avion, c'était toujours en business class et il profitait de son statut de VIP. Il ne portait que des chaussures italiennes faites sur mesure, des costumes en drap anglais et des chemises de la meilleure qualité. Il ne dormait que 4 heures par nuit, rêvait de la bourse des valeurs et de stock-options. Il se voyait futur directeur général de sa boîte, jusqu'à ce qu'un jour..... un gros coup de stress et une terrible crise de nerfs l'amenèrent à repenser sa vie. Il s'acheta une cabane à la montagne, un hamac pour deux et de temps en temps il se consacre à la chasse aux papillons. Chris est vraiment un homme heureux.



Original sculpture "21 x 21 x 43 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85512 - Size: 100% (43 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127439430



"THE TENNISPLAYER"

The cup, of which he dreamed holding in his hand for so many times, became a reality. Neither the sprain in his shoulder blade, nor the horrible tendonitis in his left arm could keep the tenacious Gustavo Lanzaro from raising up high the trophy that he had just won. The "missiles" at 249 km/h which his opponent was firing managed to break 4 rackets, but not his moral courage. His coach, the famous Spaniard Pepe Galleta, inspired by the renown "Serrano" ham, made him follow a strict diet of only and exclusively acorns for the period of one year. The hard months of training were terrible, but compared to such an excellent victory, the sacrifice seemed justified. The only unpleasant thing was the beastly bad breath which wouldn't go away and the pronounced aversion for the Iberico ham.

"LE JOUEUR DE TENNIS"

La coupe que, tant de fois, il avait rêvé de tenir dans ses mains, devint réalité. Ni l'entorse à l'omoplate, ni la tendinite au bras gauche n'avait empêché l'obstiné Gustavo Lanzaro de lever bien haut le trophée qu'il venait de gagner. Les "missiles" à 249 km/h qu'avait pu lui envoyer son adversaire avaient réussi à lui casser 4 cordages mais pas sa force mentale. Son entraîneur, le célèbre Espagnol Pepe Galleta, s'inspirant du fameux jambon "serrano", lui fit suivre pendant un an, un régime strict l'obligeant à manger uniquement et exclusivement des glands. Ces durs mois d'entraînement avaient été terribles mais, devant l'excellent résultat, un tel sacrifice s'avérait justifié. La seule chose désagréable était cette haleine bestiale qui lui était restée et une aversion prononcée pour le jambon ibérique.

Original sculpture "20 x 17,5 x 44 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85511 - Size: 100% (44 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439423

"THE RUNNER"

Because of pride, Mauro Machado couldn't tolerate his wife thinking that his washboard stomach of his youth was no longer the same. He decided that the best thing to do was to start running and he registered for the annual marathon. At the starting line, he left in a flash, elbowing his way through the pack, he put himself in the first line of runners. At about 50 meters, he couldn't believe it. He was alone in first place. Immensely satisfied, he felt like a gazelle. At about 100 meters, the first runners began to trot past him. At 500 meters, he was again alone....while he watched the other runners farther and farther in the distance. He never knew if it was due to his mad rush at the beginning of the race or if because after 700 meters he had already emptied his two water bottles, but he felt a slight pain in his left side. After 800 meters, everything went by as if in slow motion. He seemed to be dreaming. He couldn't feel his arms or legs. He thought he was floating. It was like he was watching himself from above and he saw his entire life pass before his eyes. A soft voice pulled him out of his trance. He realized he was on his back and someone was pulling him. He wanted to stand up, but a hand stopped him. - But sir, stay calm! Stop pretending you are Carl Lewis! And now don't move, said the sport doctor as he applied the oxygen mask.

"LE COUREUR"

Par fierté, Mauro Machado ne put supporter que sa femme insinue que la taille de jeune premier, qu'il arborait des années auparavant, n'était plus la même. Il décida donc que le mieux était de faire de la course à pied et s'inscrit au grand marathon de l'année. Sur la ligne de départ, il partit comme une flèche et, en jouant des coudes, se plaça immédiatement en première ligne. Au bout de 50 mètres, il ne pouvait pas le croire, il était seul en tête. Avec une immense satisfaction, il se sentit être une gazelle. Au bout de 100 mètres, les premiers poursuivants commencèrent à le doubler en trottant. Au bout de 500 mètres, il fut à nouveau seul tandis qu'il voyait s'éloigner devant lui les autres participants. Il ne sut jamais si ce fut à cause de sa précipitation du début ou parce que, au bout de 700 mètres, il avait déjà vidé les deux bouteilles d'eau qu'il portait sur lui, mais il ressentit sur la gauche un léger point de côté. Au bout de 800 mètres, tout ce qui se passait il le voyait comme au ralenti, il lui semblait être en train de rêver, il ne sentait plus ses jambes ni ses bras. Il se crut en train de flotter, c'était comme s'il se regardait lui-même d'en haut et il vit défiler devant ses yeux sa vie entière. Une douce voix le tira de la somnolence dans laquelle il se trouvait, il réalisa qu'il était sur le dos et qu'on le tirait, il voulut se redresser mais une main l'en empêcha. - Mais voyons, restez tranquille ! Arrêtez de vous prendre pour Carl Lewis ! Et maintenant vous me gardez un repos absolu, dit le médecin sportif tandis qu'il essayait de lui mettre le masque à oxygène.

FO 85513 - Size: 100% (41 cm)
Numbered Edition
EAN: 8717127439447



Original sculpture "41 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%





"COUCH POTATO"

After having watched during his entire childhood "The Lucille Ball Show", Pipo Saulle, became a television addict. He watches every series and soap opera that is shown. In his eyes, the remote control is the best invention since the tele. He doesn't stop channel surfing a single instant and he knows all the showbiz gossip. He knows the advertisements by heart and can guess the brand of a product even before it appears on the screen; at this game, he is unbeatable. When he wins, he raises his arms to the sky, makes the V for victory sign and yells while circling the coffee table "I won, I won" His other passion is popcorn and hamburgers which he chasses down with enormous gulps of ice cold beer. My God! Life is good! If he didn't have to work, he would have the impression of being in paradise.

"LE TÉLÉPHAGE"

Après avoir regardé toute son enfance "The Lucille Ball Show", Pipo Saulle est devenu un accro de la télé. Il regarde toutes les séries et feuilletons qui y passent. A ses yeux, la télécommande est la plus belle invention après celle du petit écran. Il n'arrête pas de zapper un seul instant et est au courant de tous les potins du show-biz. Il connaît les pubs par cœur et peut deviner la marque du produit avant même qu'elle apparaisse à l'écran ; à ce jeu, il est imbattable. Lorsqu'il gagne, il lève les bras au ciel, fait le V de la victoire et crie tout en faisant le tour de la table du salon "j'ai gagné, j'ai gagné !" Ses autres passions sont le pop corn et les hamburgers qu'il alterne avec d'énormes gorgées de bière glacée. Mon Dieu ! Comme elle est belle la vie ! S'il ne devait pas aller au travail, il aurait l'impression d'être au paradis

Original sculpture "38 x 23 x 20 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%



FO 85506 - Size: 100% (38 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439362

"THE DENTIST"

Paquita Gutiérrez was scared to death of dentists. For the last few days she has been tortured by a tooth. At first, she was hoping that it would simply go away, then she tried all the pain killers in the medicine cabinet. After 3 days, she went to see Carmen, her neighbor who did talking therapy. After 5 days, and not being able to stand it anymore, she made an appointment with the eminent dentist, the doctor Salomon Mimran, whose reputation was the talk of Paris. Paquita, her jaw deformed by an enormous abscess, sat down in the dentist's chair as if it were the electric chair. "Octor, 'is it goin to 'urt?" asked Paquita, her words deformed by the inflammation. "No madam, you won't feel a thing", lied the doctor, "you are in good hands. Let's see, open up and we will look at this infected molar." "Ehh... 'is alwedy open" said Madame Gutiérrez.

At the fourth shot, the anesthesia began to take effect. She had the impression that her tongue was a piece of rag. She wanted to say something, but only could utter some guttural sounds. The doctor thought that it was going to be easy, but when the second pair of pliers broke in his hands, he began to have his doubts. "Relax, everything is going fine" lied again the doctor as he put his foot on the left shoulder of his patient to gain better leverage. Paquita Gutiérrez regretted not having made her will. After 40 minutes of struggle, and after a super human effort, the doctor managed to extract the rebel tooth. With pride he studied it attentively and..... began to feel drops of sweat drip down the back of his neck. "Let's see, open up..." said the doctor who shuddered when he saw that the tooth he held in his pliers was a pre-molar in perfect health.

"LE DENTISTE"

Paquita Gutiérrez avait une peur bleue du dentiste. Cela faisait des jours qu'une dent la torturait. Tout d'abord, elle pensa que ce serait passager, puis elle essaya tous les calmants de l'armoire à pharmacie. Au bout de 3 jours, elle alla voir doña Carmen, la voisine qui soignait par la parole. Au bout de 5 jours, n'en pouvant plus, elle prit rendez-vous avec un éminent dentiste, le docteur Salomon Mimran, dont la renommée d'excellent professionnel avait fait le tour de Paris. Paquita, le visage déformé par l'énorme abcès, prit place sur le fauteuil du cabinet comme s'il s'agissait là d'une chaise électrique. « 'Octeur, a va aire mal ? » demanda Paquita la voix déformée par l'inflammation. « Non madame, vous n'allez pas avoir mal - mentit le docteur- vous êtes entre de bonnes mains. Voyons, ouvrez la bouche et regardons cette molaire abimée ». « Euh... est éjà ouverte » dit madame Gutiérrez. A la quatrième piqûre, l'anesthésie commença à faire effet. Elle eut l'impression que sa langue était un bout de chiffon. Elle voulut dire quelque chose mais elle ne laissa échapper que des sons gutturaux. Le docteur crut que ça allait être facile mais quand la seconde pince lui cassa entre les mains il commença à avoir des doutes. « Décontractez-vous, tout va bien » mentit encore une fois le dentiste tandis qu'il posait un pied sur l'épaule gauche de sa patiente pour avoir plus de force. Paquita Gutiérrez regretta de ne pas avoir fait son testament. Après 40 minutes de lutte et à la suite d'un effort surhumain, le docteur parvint à extraire la dent rebelle. Avec fierté il la regarda fixement et commença à sentir des sueurs froides lui couler le long de la nuque. « Voyons, ouvrez la bouche ... » dit le dentiste tout tremblant en voyant que la dent qu'il tenait dans sa pince était une prémolaire parfaitement saine.

FO 85515 - Size: 100% (40 cm)

Numbered Edition

EAN: 8717127439454



Original sculpture "18 x 17 x 40 cm" Sculpture originale

Reproduction (available size / format disponible): 100%





JOIN THE FORCHINO COLLECTORS SOCIETY
WWW.FORCHINO.COM
FAITES PARTIE DU CLUB DES COLLECTIONNEURS DE FORCHINO

THE COMIC ART OF / L'ART COMIQUE DE
GUILLERMO FORCHINO®

Every single item is individually numbered and identified by a stamp on the bottom of each piece. Each item is wrapped in the unique Forchino Newspaper with a special label attached. On both the label and the sticker on the bottom of each package, this unique number is written. Enclosed in each package, a booklet with the Forchino autobiography and pictures of a selection of the Forchino collection can be found. And finally, a unique and numbered certificate of authenticity completes each package.

Chaque pièce porte sur le dessous un numéro et un poinçon d'authentification. Toutes les pièces de Forchino sont enveloppées dans l'unique journal Forchino et pourvues d'une étiquette spéciale. Leur numéro unique est également inscrit sur l'étiquette et l'autocollant sur le dessous de l'emballage. Chaque emballage comprend une brochure présentant l'autobiographie de Forchino et une sélection de la collection Forchino. Un certificat d'authenticité unique et numéroté complète chacun d'eux.

Distributor / Distributeur:

ENESCO LTD
Brunthill Road
Kingstown
Carlisle
England
CA3 0EN

Deutschland:
Kunden - Service Hotline: 0180 300 5213
Fax: 00 44 1228 404080

Oesterreich:
'Tabletop'
Industriestrasse 8
A - 2352 Gumpoldskirchen
Tel: 02252 / 63397
Fax : 02252 / 63384
e-mail : office@tabletop.co.at

WWW.PARASTONE.NL

tel.+31(0)736273400 • fax.+31(0)736273430 • email: studio@parastone.nl



JAMES WINCHESTER
EXPORT LIMITED

Falcon Mews, Oakmead Road, London SW12 9SN

Tel: 020 8675 5416 Fax: 020 8675 4366

Email: mail@jameswinchester.ltd.uk